



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL#: _____

I-171: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISÁ #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO # : _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH LONG HOI
Last Middle First

Current Address: C Bung - binh - Don Thuan - Trung bang - Tay Ninh

Date of Birth: 03-04-1943 Place of Birth: Tay Ninh

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-1975 To 30-01-1981
Years: 05 Months: 06 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>HAI HUYNH LONG</u>	<u>brother</u>
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Minnesota ngày 1-8-1991

Kính gửi Chị Trú mình & cả cùng
toàn thể anh chị Em trong gia đình Hồi
từ nhân cái tao.

Trước hết, em xin kính chúc chị
và toàn thể gia đình Hồi gặp nhiều may
mắn, dồi dào sức khỏe và thêm tâm thư
an lạc, Em được nghe tin tức của Chị và
Hồi lo lắng cho anh em cái tao được nhiều
kết quả tốt đẹp, đó là một niềm an ủi
đo nỗi cho người về từ cõi chết, thoát
được đọa đày trần gian.

Sau đây em có việc nhớ chị và
Hồi giúp đỡ, Em có một người Em
là Đại úy Huỳnh Long Hồi, làm phụ tá
Phòng 2 Tiểu Khu Nha Trang. Sau được
chuyển sang làm phòng trưởng phòng xóm
Đông. Ở cái tao khoảng 7 năm, Chị trở
về và đã lấy chồng khác, hiện nay đã
từng ký đi Hoa Kỳ theo viên (H) theo
Hố số Em gửi đến chị, nhờ chị kiểm
xét, và giúp đỡ, Hố số gồm 7 người
1 cha và 6 con. Lý do là Hố số đến
chiam là em không có địa chỉ của
Chị và Hồi. Nơi đây nhiều người
bản địa địa chủ, tuy thế mong
chị thông cảm giúp đỡ.

Đ Kính thành thật cảm ơn chị và Hội
Trước khi dứt lời, xin chúc toàn
thể anh chị Chấm Tắm Thường an lạc

Nam Mô Bồ Đhi Sĩ thích ca Mâu Ni Phật

Chân thành Đa Tạ

Hankunghong

CÔNG AN TỈNH TÂY NINH

BCH - PG

Phòng QL.XNC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Tây Ninh, ngày 26 tháng 09 năm 1990

PHIẾU BÁO TIN

Kính gửi: Ông, Bà: NGUYỄN LONG HỒI sinh năm: 1943

Hiện ngụ: Bưng Bùn - Đồn Tháo, Trại Bạt RL

Phòng QL.XNC Công an Tây Ninh xin báo cho ông bà: Nguyễn Long Hôi

rõ, hồ sơ xin xuất cảnh theo diện HOI của ông bà đã

được Công an Tây Ninh xét duyệt cho xuất cảnh sang nước: Ấc chúng

tôi đã chuyển hồ sơ của ông bà về Cục QL.XNC Bộ Nội vụ và phía Chính phủ nước: Ấc

Ngày 03.09.90 - 10:09/01/XC

Vậy thông báo cho Ông, bà rõ.



Nguyễn Văn Thanh



LUTHERAN IMMIGRATION & REFUGEE SERVICE
360 PARK AVENUE SOUTH
New York, N.Y. 100010 USA

Branch Office in the State of Minnesota : Lutheran Social Service of
Minnesota - 2414 Park Ave South, Minneapolis, MN 55404, USA

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP (For Application for Family Reunion)

My name : Huynh Long Hai Sex M Alien number A-27821249.

My address 1392 Osborne Rd. My date of birth 2/2/1942.

N.E. Fridley. MN.55432 My place of birth Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.

My date of arrival in USA: 13/3/1986.

I am making this affidavit of relationship to apply for family reunion for the
following relatives in Vietnam:

<u>Full name</u>	<u>Date/Place of birth</u>	<u>Relationship</u> <u>to me</u>	<u>Address in Vietnam</u>
------------------	----------------------------	-------------------------------------	---------------------------

My name: Huynh Long Hoi, 4/3/1943, Tay Ninh VN, brother, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh VN.

My name: Huynh Long Thanh, 28/6/1967, Nha Trang, VN. Son of # I, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh VN.

My name: Huynh Thi Ngoc Linh, 20/7/1968, Nha Trang, VN, daughter of # I Same as about.

My name: Huynh Long An, 2/6/1969, Nha Trang, VN. son of # I, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN

My name: Huynh Long Yen, 6/2/1973, Tay Ninh, VN. Son of # I, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.

My name: Huynh Thi Hien, 22/6/1974, Nha Trang, VN. Daughter of # I, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.

My name: Huynh Thi Ngoc Tu, 1975, Tay Ninh, VN. Daughter of # I, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh VN.

Signature Huynh Long Hai

Date 10-12-89

Huynh Long Hai.

Before me, a notary public, on this day personally appeared
known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing
instrument and acknowledged to me that he/she executed the same for the
purposes and consideration therein expressed.

Made at the state of Minnesota, County of Hennepin, City of Minneapolis

Tim C. Le 10-12-89
Notary Public - Sign Date Seal



LUTHERAN IMMIGRATION & REFUGEE SERVICE
360 PARK AVENUE SOUTH
New York, N.Y 10010 USA

Branch Office in the State of Minnesota : Lutheran Social Service of
Minnesota - 2414 Park Ave South, Minneapolis, MN 55404, USA.

TỜ KHAI LIÊN HỆ GIA-ĐÌNH (Để đăng ký xin đoàn-tụ gia-đình)

Tên họ tôi: Huynh Long HAI Số Alien Registration: A-27821249.

Địa-chỉ tôi : I392, Osborne, Rd Ngày, tháng, năm sinh: 2/2/1942.

Fridley, MN, 55432.

Nơi sinh: Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.

Ngày đến Mỹ: 13/3/1966.

Tôi làm tờ khai liên-hệ gia-đình này để xin cho các thân-nhân tôi có tên sau
đây hiện đang ở Việt-Nam, được đăng-ký xin đi Mỹ đoàn-tụ gia-đình với tôi:

<u>Tên họ</u>	<u>Ngày, tháng, năm/nơi sinh</u>	<u>Liên-hệ với tôi</u>	<u>Địa-chỉ</u>
---------------	----------------------------------	------------------------	----------------

Huynh Long Hoi,	4/3/1943,	Tay Ninh, VN.	Em ruột, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.
-----------------	-----------	---------------	---

Huynh Long Thanh,	28/6/1967,	Nha Trang, VN,	cháu trai, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh VN.
-------------------	------------	----------------	--

Huynh Thi Ngoc Linh,	20/7/1968,	Nha Trang, VN,	cháu gái, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh VN.
----------------------	------------	----------------	---

Huynh Long An,	2/6/1969,	Nha Trang, VN,	cháu trai, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN
----------------	-----------	----------------	--

Huynh Long Yen,	6/2/1973,	Tay Ninh, VN,	Cháu Trai, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.
-----------------	-----------	---------------	---

Huynh Thi Hien,	22/6/1974,	Nha Trang, VN,	cháu gái, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.
-----------------	------------	----------------	--

Huynh Thi Ngoc Tu,	1975,	Tay Ninh, VN,	cháu gái, Don Thuan, Trang Bang, Tay Ninh, VN.
--------------------	-------	---------------	--

Ký tên Huynh Long Hai Ngày 10-12-89

Chúng tôi Huynh Long Hai đã ký tên trên đây trước mặt tôi. Dương-sự đã
xác-nhận với tôi tờ khai này sẽ được dùng để đăng ký xin đoàn-tụ gia-đình .

Làm tại Tiểu Bang Minnesota, County (Quan) Hennepin, Thành-Phố Minneapolis

Tom C. Le 10-12-89
Chứng Khé (Notary Public) (Ký tên, đóng dấu)



Dân tộc: Kinh

Tôn giáo:

Phật.

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Số 01/10/1981
Sở Cảnh sát Hồ Chí Minh.

Ngày 10 tháng 03 năm 1981

GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

Nhà nhà

Ngô Quang Nghĩa



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **290359301**

Họ tên: **TRẦN VĂN LỘC**

Sinh ngày: **04-03-1943**

Nguyên quán: **Đồn Thập, xã Tân Lập, huyện Tân Phú**

Nơi thường trú: **Long Thành, huyện Tân Phú**

BỘ NỘI VỤ
Trại Thanh Cẩm

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTC, ban
hành theo công văn số
2565 ngày 21 tháng 11
năm 1972

Số 283 GRT

0015:70 0216:2

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BC/VTT ngày 1-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành án văn, quyết định tháo 22 ngày 9 tháng 12 năm 1980

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tài sản đầy:

Họ, tên khai sinh HUYỀN LONG HỒI

Họ, tên thường gọi Huyền Long Hồi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày tháng năm 1942

Nơi sinh Trang bằng tây ninh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Long thành phủ khương tây ninh

Cán tội Đại úy phòng trưởng

Bị bắt ngày 2/6/73 Án phạt 1100

Theo quyết định, án văn số 0 ngày tháng năm của

BỘ NỘI VỤ

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng tháng

Nay về cư trú tại XB/72 Long thành phủ khương tây ninh

Nhận xét quá trình cải tạo

~~Tư tưởng : en tâm trị, tạo cơ có biểu hiện gì xấu.~~

~~Lao động : tích cực làm công việc công năng xuất lao động cao~~

~~Hy vọng : thêm giữ đầy đủ~~

~~Y tế : khỏe và phạm lớn~~

Lấn tay ngón trỏ phải

Của H81

Đánh bản số 6240

Lập tại

Họ, tên, chức vụ
người được cấp

Ngày tháng năm 19 1980

Giám thị

Huyền Long Hồi

Chứng nhận 8-82

Hàng năm Long Hồ cấp bức
Hải lý được giấy ra Hải
Số 883/GRT ra ngày 10/1/81
về có tình địa phương
Nga nhai x 5/8 Long yên

Long yên 02/02/81

24.3.81

23

Vô văn Sơn

Xác nhận 10-88

H& Long Hồ có đến

Đường diên đại của

Long thành nam 12/2/81

7/11: Bết xa

1/11/81

Trần văn Thủ

* Foto copy only -

* List of Tilly more (12/12/1965) -

Argay 2/1/1963 This night took 16 Siquan but by the time (gr
-Thang 6/6/1964 Re Tilly, caprice (Thang 1/1/1964) this was taken (not)

the for 381/DPD in Kuan an Aul, TKH -

can Tilly Ben Han Luyin Phang 3/TKH -

Two day taken 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Thang 1/1/1965 Siquan in had land to Tilly

Hai Huenhlong



AUG 7 PM 1991

AUG 7

3 80 VV 55 Sinh gỏi, MN 553

Aug
79

Truc minh Cho

P.O. Box 5435

ARLINGTON VA 22205

AUG 8 1991